



BAOFENG DM-5R

TIER I oraz II



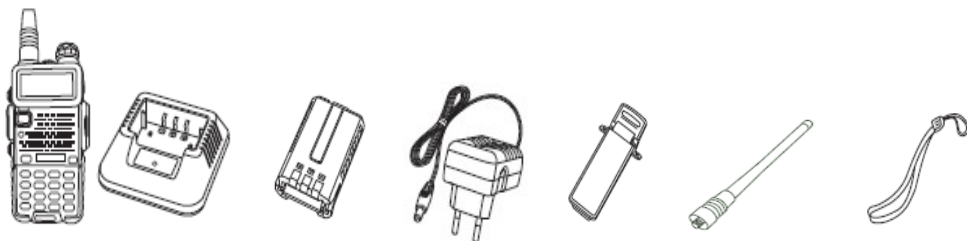
IMPORTER

PPHU SONAR Andrzej Szynka

ul. Pietrusińskiego 14

95-200 Pabianice

1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:



2. AKCESORIA DOSTĘPNE ZA DOPLATĄ:



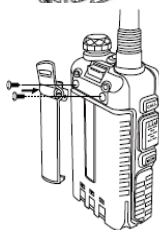
3. INSTALACJA AKCESORIUM

3.1 ANTENA



- Nie należy nadawać bez założonej anteny, może to spowodować uszkodzenie radiotelefonu.
- Jeśli używasz anteny zewnętrznej sprawdź SWR, który powinien być około 1.5:1

3.2 KLIPS



- Do zamontowania klipsa należy użyć dołączonych w zestawie śrubek, nie zaleca się stosowania np. kleju, gdyż może to spowodować uszkodzenie obudowy radiotelefonu.

3.3 MIKROFONOGŁOŚNIK

- Podłącz w sposób jaki wskazuje rysunek obok.



3.4 INSTALOWANIE BATERII



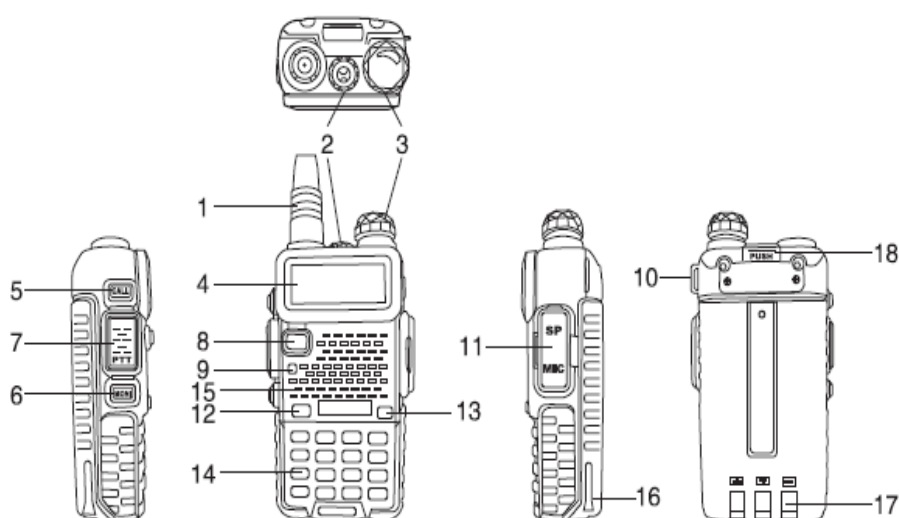
4. ŁADOWANIE BATERII

Status	Wskaźnik LED
Standby/czuwanie	Miga czerwona dioda, podczas gdy świeci zielona
Ładowanie	Dioda świeci na czerwono
Po naładowaniu	Dioda świeci na zielono
Błąd	Dioda świeci na czerwono



- Przed pierwszym użyciu baterię należy ładować przez 5 godzin.
- Bateria po pierwszych trzech cyklach ładowania/rozładowania osiąga pełną pojemność.
- Należy stosować oryginalną baterię.
- Zużyta baterię należy dostarczyć do punktu recyklingu, nie wyrzucać do kosza, nie wrzucać do ognia.
- Podczas ładowania temperatura otoczenia powinna być w granicach: 5°C-40°C.
- Jeśli ładujesz baterię zamontowaną w radiodiodniku, należy go wyłączyć.
- Podczas ładowania należy unikać nagłych zaników napięcia oraz wyjmowania baterii z ładowarki.
- Nigdy nie ładować baterii gdy jest mokra/wilgotna.
- Gdy czas czuwania bądź inne opcje radiotelefonu są krótsze niż zazwyczaj, świadczy to o zużyciu baterii a co za tym idzie kupienie nowej.
- Wydajność baterii spada w temperaturze 0°C.

5. OPIS FUNKCJI I PRZYCISKÓW



1. Antena	10. Uchwyt do smyczy
2. Latarka	11. Wejście jack
3. Pokrętło włącz/wyłącz. Głośność VOL	12. A/B przycisk
4. Wyświetlacz LCD	13. Przełącznik BAND
5. Key – 1/ CALL (radio/alarm)	14. Klawiatura
6. Key – 2/ MONI (lampa/monitor)	15. SP.&MIC.
7. Przycisk nadawania PTT	16. Pojemnik baterii
8. VFO/MR (tryb częstotliwości/kanalu)	17. Styki baterii
9. Dioda LED	18. Przycisk wyjmowania baterii

Opis przycisków:

[PTT] - przycisk nadawania

SK1 (5) – wciśnij ten przycisk aby włączyć/wyłączyć radio FM

[CALL] (5) – wciśnij i przytrzymaj aby wejść w tryb alarmu, wciśnij i przytrzymaj ponownie aby wyjść. Jeśli bieżący kanał jest cyfrowy i system alarmu nie został skonfigurowany funkcja alarm jest nieaktywna. W kanale analogowym wciśnij i przytrzymaj aby nadać ton 100Hz.

[MONI](6) SK2 – wciśnij aby włączyć i wyłączyć latarkę. Wciśnij i przytrzymaj aby włączyć funkcje monitora (dostępne tylko w trybie analogowym).

[VFO/MR] – przełączenie pomiędzy trybem częstotliwości a trybem kanałów. Podczas nadawania w trybie analogowym wciśnij i przytrzymaj aby nadać ton 1450Hz.

[A/B] – przełączanie pomiędzy kanałem głównym a sub-kanałem. Kanał wskazany przez strzałkę jest kanałem głównym. Podczas nadawania w trybie analogowym naciśnij i przytrzymaj przycisk [A/B] nadać ton 1750Hz. Podczas wprowadzania wiadomości SMS przelacza kursor na poprzednią linię.

[BAND] - przełączanie pomiędzy pasmem UHF/VHF w trybie VFO częstotliwości. Podczas nadawania w trybie analogowym wciśnij i przytrzymaj aby nadać ton 2100Hz. Podczas wprowadzania wiadomości SMS przelacza kursor na kolejną linię. Wyjście z menu (powrót do wyświetlacza głównego).

[0-9] – ustawienia od 0 do 9. Słowa kodowe w funkcji DTMF. Wybór znaków interpunkcyjnych lub liter w metodzie Pinyin. W skrócie numerycznym można nacisnąć i przytrzymać ten przycisk, aby przejść do odpowiedniego kontaktu.

[MENU] – wejście w tryb menu oraz wejście w ustawienia. Naciśnij i przytrzymaj aby wejść w ustawienia radia. Słowo kodowe A w funkcji DTMF. Wejście w modyfikację częstotliwości.

[▲] - w trybie skanowania wskazanie kierunku skanowania (do góry). Słowo kodowe B w funkcji DTMF. Przesunięcie w lewo podczas pisania wiadomości SMS. Ustawienie w górę częstotliwości.

[▼] - w trybie skanowania wskazanie kierunku skanowania (w dół). Słowo kodowe C w funkcji DTMF. Przesunięcie w prawo podczas pisania wiadomości SMS. Ustawienie w dół częstotliwości.

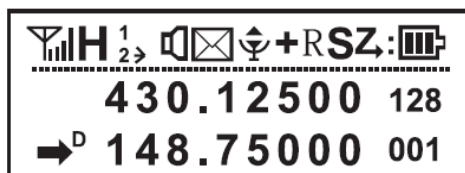
[EXIT]/[CLEAR] - wyczyszczenie wprowadzonych informacji w stanie wejściowym. Słowo

kodowe D w funkcji DTMF. W trybie analogowym wciśnij i przytrzymaj aby włączyć/wyłączyć scrambling.

[*] - w trybie cyfrowym w interfejsie głównym, naciśnij ten przycisk, aby przejść do ręcznego wybierania. W trybie VF częstotliwości, wciśnij i przytrzymaj aby zacząć skanowanie. Kanał analogowy wchodzi w ustawienie wyciszenia menu; naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć wyciszone skanowanie. w trybie radia wejdź w funkcję wyszukiwania i zapisz wyszukany sygnał automatycznie w bieżącym kanale radiowym. Wciśnij przycisk aby usunąć dane w edytowanej wiadomości. Znak kodowy [*] w funkcji DTMF.

[#] - przełączenie pomiędzy wysoką a niską mocą [H/L]. Wciśnij i przytrzymaj przycisk aby włączyć/wyłączyć blokadę klawiatury. Znak kodu [#] w funkcji DTMF.

UWAGA: Szybkie wysyłanie sygnału: Naciśnij [PTT]+[CALL] aby wysłać sygnał 1000HZ, naciśnij [PTT]+[VFO/MR] aby wysłać 1450Hz, naciśnij [PTT]+[A/B] aby wysłać 1750Hz sygnał, wciśnij [PTT]+[BAND] aby wysłać 2100Hz.



Nazwa ikony	Ikona	Opis
Sila sygnału		Im więcej pasków sygnału , tym sygnał silniejszy
Moc nadawania	H	Bieżący kanał nadaje na wysokiej mocy
	L	Bieżący kanał nadaje z niską mocą
Ikona trybu bezpośredniego		Bieżący kanał jest w trybie podwójnego gniazda bezpośredniego, a gniazdo 1 jest aktywne
		Bieżący kanał jest w trybie podwójnego gniazda bezpośredniego, a gniazdo 2 jest aktywne

Nazwa ikony	Ikona	Opis
Ikona sub-audio	CT	Oobecne sub-audio jest CTCSS
	DCS	Oobecne sub-audio jest CDCSS
Ikona głośnika		Głośnik jest włączony , odbiór jest możliwy
Tryb wąskopasmowy	N	Radio pracuje w wąskim pasmie
Ikona wiadomości		Otrzymana wiadomość tekstowa, lub nieprzeczytana.
Ikona VOX		Funkcja VOX włączona
Ikona przekaźnika	+	Bieżąca częstotliwość transmisji jest częstotliwością odbioru „+” dodatnie odchylenie częstotliwości
	-	Bieżąca częstotliwość transmisji jest częstotliwością odbioru „-” ujemne odchylenie częstotliwości
		Obecny w stanie offline
Ikona scrambler	R	Częstotliwość odbieranego sygnału i częstotliwość transmisji są odwrócone (jeśli odbiór i nadawanie sub-audio są różne, sub-audio również zostanie odwrócone)
Dual-watch ikona	S	Funkcja podwójnego oczekiwania/podglądu na dwóch pasmach, wyświetlanych na ekranie w tym samym czasie
Ikona skanowania		Funkcja skanowania włączona w normalnym trybie
		Skanowanie zatrzyma się na 1 kanale priorytetowym
		Skanowanie zatrzyma się na 2 kanale priorytetowym
Ikona naładowania baterii		
Numer kanału	001	W trybie kanałów , wyświetlany obecny numer kanału , zakres 001~128

Nazwa ikony	Ikona	Opis
Ikona wskaźnika		Wskaźnik wskazuje tryb cyfrowy, naciśnij przycisk A/B aby przełączyć kanał góra/dół.
		Wskaźnik wskazuje tryb analogowy, naciśnij przycisk A/B aby przełączyć kanał góra/dół.

LISTA MENU

Aby przełączyć pomiędzy trybem analogowym (A) a cyfrowym (D) wciśnij przycisk [VFO/MR].

Aby wejść w menu należy wcisnąć przycisk [MENU], ponownie aby wejść w ustawienia oraz zatwierdzić.

Poziom 1 menu	Poziom 2 menu	Poziom 3 menu	Opcje	Opis i ustawienia	Uwagi
Kontakty	Kontakty	Lista kontaktów	Podgląd konatków	Podgląd nazwy i numeru	Tylko w trybie cyfrowym (D)
			Szybie ustawienia	Ustawienie numeru 0~9	
			Usuń kontakt		
	Nowy kontakt	Wpisz numer	xxxx	Wpisz numer kontaktu aż do 16777214, naciśnij menu przycisk aby zatwierdzić , lub EXIT aby usunąć	
		Alias	Abcd	Wpisz nazwę ,	
		Ton	Wyłączone, ton 1~10	Możliwość wyboru 10 tonów. Gdy dzwoniący wybierze opcję włączenia monitu o wywołanie, a numer dzwoniącego jest nowym kontaktem, jednostka wyda ten ton i ton można wyłączyć, jeśli nie jest to konieczne	
	Ręczne wybieranie	Wynierz numer	Call prompt	Wyślij call prompt do kontaktu, a druga strona może oddzwonić bezpośrednio.	
			Wykrywanie radia	Zainicjuj wykrywanie innego radia bez wzajemnego zakłócania , aby potwierdzić, czy druga strona włączyła urządzenie lub używa go w bieżącym kanale	
			Zdalny mointoring	Zdalnie aktywuj mikrofon kontaktu i monitoruj głos i dźwięk w tle .	
			Aktywacja radia	Wyślij polecenie aktywacji do kontaktu, aby wznowić normalne korzystanie z radiotelefonu	
			Zdlane blokowanie radia	Wyślij zdalne polecenie wstrzymania do kontaktu, tak aby radio nie mogło być używane w sposób narmalny. Zdalne hamowanie dwukierunkowego radia może być zdalnie monitorowane, ale nie można korzystać z innych funkcji. pozwala tylko na powtórne pisanie częstotliwości za pomocą oprogramowania CPS lub aktywowanie radia poprzez instrukcje aktywacji.	
SMS	Skrzynka nadawacza	Lista odbiorców	Lista xxx	Wiadomosc nieprzeczytana (symbol zamkniętej koperty), wiadomosc przeczytana (symbol koerty otwartej). Naciśnij [MENU] aby edytować zawartość, i wciśnij ponownie [MENU]	Tylko w trybie cyfrowym (D)

				aby odpowiedzieć, przekazać, usunąć wiadomość.	
		Usuń wszystko	Tak/nie	Yes- usuń wszystkie, No – nie usuwaj	
SMS	Pisanie wiadomości	Edycja		Dostępna chińska i europejska czcionka. Wciśnij przycisk [#]aby przełączyć pomiędzy rodzajem, wciśnij ponownie [MENU] aby, wysłać, zachować, wyczyścić.	Tylko w trybie cyfrowym (D)
	Skrzynka odbiorcza	Lista	List xx	Naciśnij przycisk [MENU] aby edytować zawartość, wciśnij ponownie aby przekazać, edytować, usunąć	
		Usuń wszystko		Yes- usuń wszystkie, No – nie usuwaj	
	Szkic	Lista szkicu	Lista xxx	Naciśnij przycisk [MENU] aby edytować zawartość, wciśnij ponownie aby przekazać, edytować, usunąć	
		Usuń wszystko		Yes- usuń wszystkie, No – nie usuwaj	
	Domyslna wiadomość	Lista		Naciśnij przycisk [MENU] aby edytować zawartość, wciśnij ponownie aby przekazać, edytować, usunąć	
Dziennik połączeń (call log)	Numery	Lista wybrana		Wybieranie pojedynczej rozmowy. Naciśnij [MENU] aby podejrzeć/ dodać kontakt/ usunąć/ zapisać alias i zapisać w liście	Tylko w trybie cyfrowym (D)
		Usuń wszystko		Yes- usuń wszystkie, No – nie usuwaj	
	Połączenia odebrane	Lista odbiorców		Odpowiedź na pojedyncze rozmowy. Naciśnij [MENU] aby podejrzeć/ dodać kontakt/ usunąć/ zapisać alias i zapisać w liście	
		Usuń wszystko		Yes- usuń wszystkie, No – nie usuwaj	
	Połączenie nieodebrane	Lista		Nieodebrane pojedyncze połączenia . Naciśnij [MENU] aby podejrzeć/ dodać kontakt/ usunąć/ zapisać alias i zapisać w liście	
		Usuń wszystko		Yes- usuń wszystkie, No – nie usuwaj	
Kontakt telefonu			Lista kontaktów	Naciśnij przycisk [UP/DOWN] aby wybrać nazwę kontaktu, następnie naciśnij [PTT] aby wysłać wybrany kontakt DTMF bezprzewodowo i następnie naciśnij EXIT aby powrócić	Tylko w trybie analogowym (A)
Ustawienia	Ustawienia radia	Sub-audio	Sub-audio codec	Zmiana encoding i decoding. Naciśnij [MENU]aby wejść w sub-audio codec, naciśnij A/B aby wybrać sub-audio, przyciskami góra/dół wybierz cod, naciśnij # aby przełączyć pomiędzy fazą dodatnią (P) a ujemną (I). Naciśnij [A/B] aby wybrać „ sub-audio codec OFF”, przyciskami góra/dół wybierz analogową częstotliwość sub-audio.	Tylko w trybie analogowym
			Sub audio decoding	Metoda wybierania analogiczna jak powyżej	
			Sub-audio coding	Metoda wybierania analogiczna jak powyżej	

Ustawienia	Ustawienia radia	Squelch-blokada szumów	0~9	Poziom blokady szumów może być ustawiony w zakresie od 0 do 9. 0 – jest najniższym poziomem i blokada jest zawsze włączona.	Może być programowalne przez komputer
		Moc nadawania	Low	Niska L moc nadawania	Opcje mogą być konfigurowane
			High	Wysoka H moc nadawania	
		Offline	On	Włączone; funkcja działa tylko gdy zaznaczone jest połączenie z host komputera	
			OFF	Wyłączone	
		Szerokie i wąskie pasmo	Narrow band	Wąskie pasmo	Tylko w trybie analogowym
			Broad band	Szerokie pasmo	
		Busy lock – blokada nadawania na kanale zajęty	OFF	Nadawanie gdy kanał jest zajęty	Opcje mogą być modyfikowane
			Carrier wave – fala nosna	Naciśnij PTT aby zakazać transmisji, gdy występuje fala nośna	
			Sub-audio, color code	niedozwolone dopasowanie sub-audio / kodu koloru	
			OFF	Wyłączone, brak limitu nadawania	
		Limit czasu nadawania	15~495s	Alarm 10 s przed końcem nadawania i zakaz nadawania gdy minie ustawiony czas	Opcje mogą być konfigurowane na cyfrowe
		VOX- włączanie nadajnika głosem	OFF	Funkcja VOX wyłączona	
			ON	Funkcja VOX jest włączona – nie potrzeba wciskać przycisku PTT aby nadawać. Zakres ustawień 1~10. Poziom 1 najwyższa czułość, 10 najniższa czułość.	
		Podwójny tryb czuwania	OFF	Wyłącz podwójny tryb czuwania i przełącz górny i dolny kanał za pomocą klawiatury; gdy urządzenie działa w w kanale głównym, podkanał nie może przesyłać ani odbierać	
			ON	Skanuj kolejno kanał i podkanał; połączenie jest blokowane, gdy odbiór jest skuteczny; możesz nacisnąć PTT, aby rozmawiać z drugą stroną	
		Przełącznik oszczędzania energii	OFF	Oszczędzanie baterii wyłączone	
			ON	Oszczędzanie baterii wyłączone, 1:4	
		Ton natychmiastowy (prompt tone)	Wszystkie tony	Włącz/Wyłącz. Jeśli wybrano OFF (wyłącz) Wyłączone, ale nie włączony jest dźwięk alarmu	Opcje mogą być konfigurowane
			Pozwolenie na połączenie	Opcje: OFF / Digital / Analog. Naciśnięcie przycisku PTT spowoduje przesłanie sygnału przez kanał i wyemituje dźwięk, który prosi użytkownika o rozpoczęcie mówienia. * OFF- przycisk wyłączony. * Digital – ton dostępny w trybie cyfrowym * Analog- ton dostępny w trybie analogowym.	
Ustawienia	Ustawienia radia	Ton natychmiastowy	Dźwięk dotyku	Włącz/wyłącz	Opcje mogą być konfigurowane
			Dźwięk	Włącz/wyłącz	

		(prompt tone)	zakończenia rozmowy		
		Podświetlenie (backlight)	Włączone	Zawsze włączone	
			5~15 s	Podświetlenie wyłączy się automatycznie po ustawionym czasie	
		Blokada klawiatury (Kepad block)	Ręczna	Naciśnij i przytrzymaj [#] aby zablokować, powtórz czynność aby odblokować.	
			5/10/15s	Automatyczna blokada po ustawionym czasie. Wciśnij i przytrzymaj [#] aby odblokować.	
		Wskaźnik (indicator)	OFF	Wskaźnik nie działa podczas nadawania, odbioru itp.	
			ON	Domyslnie włączony.	
		Włącz hasło (power on password)	Wprowadź hasło	Wprowadź poprawne hasło, aby wejść do menu ustawień; hasło można skonfigurować domyślnie na komputerze. Opcje: ON lub OFF / Zmiany hasła startowego * włącz lub wyłącz: włącz, jeśli jest wyłączony, i wyłącz, jeśli jest włączony; gdy Wł. jest zaznaczone, należy wprowadzić prawidłowe hasło i nacisnąć przycisk MENU, aby uruchomić urządzenie *Zmień hasło startowe; możesz wprowadzić nowe hasło nie więcej niż 6 cyfr; proszę pamiętać po zmianie	
		Wybór trybu (mode selection)	Wyświetlany S/N	Tryb kanału wyświetlany numer kanału	
			Wyświetlana nazwa	Tryb nazwy- wyświetlana nazwa	
			Wyświetlana częstotliwość.	Tryb częstotliwości -wyświetlana częstotliwość.	
		Ekran (screen)	Obraz	Wyświetlacz zgodny z obrazem dostarczonym przez klienta	
			Ustawione znaki	Dwie linie mogą być edytowane przez komputer.	
		Język (language)	Angielski		
			Chiński		
		Identyfikator ID dzwoniącego	ON (włączony)	Gdy identyfikator rozmówcy DTMF jest włączony, identyfikator dzwoniącego jest wyświetlany, gdy przychodzi połączenie	
		DTMF caller ID	OFF	Wyłączony	

Poziom 1 menu	Poziom 2 menu	Poziom 3 menu	Opcje	Opis i ustawienia	Uwagi
Ustawienia	Ustawienia radia	Ton boczny DTMF (DTMF side tone)	OFF	Po wysłaniu słowa kodowego DTMF urządzenie nie wydaje dźwięku	Opcje mogą być konfigurowane
			ON	po wysłaniu słowa kodowego DTMF urządzenie wydaje dźwięk	
		tryb odzyskiwania skanowania (scan recovery mode)	Czas scan	Czas trybu skanowania, kontynuuj skanowanie po 5 sekundach od wyszukania sygnału	
			Skanowanie carrier	Carrier mode scan, wait for 5 second after the carrier disappears before continuing scanning when signal is searched	
			Wyszukiwanie skanowania (search scan)	Skanowanie się zatrzymuje gdy zostanie wykryty sygnał	
		PTT online/offline code	None (żaden)	Po na ciśnięciu PTT, żaden kod nie jest wysyłany	Tylko dla trybu analogowego
			Online code	Nacisnij PTT aby wysłać kod, Offline kod jest ustawiany przez komputer	
			Offline code	Nacisnij PTT aby wysłać kod, online kod jest ustawiany przez komputer	
			Online/offline code	Wyślij kod po wciśnięciu lub zwolnieniu przycisku	
		Opóźnienie w wysyłaniu kody (delay in sending code)	100~1000ms	Czas opóźnienia przed automatycznym nadawaniem	
		wybór podwójnego oczekiwania	Kanał główny	Wciśnij przycisk PTT, pasmo częstotliwości transmisji zależy od pasma częstotliwości wskazywanego przez kursor bieżącego pasma	
			Kanał odbioru	Pasma częstotliwości transmisji zależy od efektywnego pasma częstotliwości, w stanie nieodebranym, naciśnij PTT do transmisji w paśmie częstotliwości kanału głównego	
		Eliminacja tonu końcowego	Częstotliwość	analogowy z sygnalizacją sub-audio, zwolnij PTT w celu wysłania sygnalizacji eliminacji tonu sub-audio	
			120°	analogowy z sygnalizacją sub-audio, zwolnij PTT w celu wysłania 120°-fazowej sygnalizacji sub-audio	
			180°	analogowy z sygnalizacją sub-audio, zwolnij PTT w celu wysłania 180°-fazowej sygnalizacji sub-audio	
			240°	analogowy z sygnalizacją sub-audio, zwolnij PTT w celu wysłania 240°-fazowej sygnalizacji sub-audio	
		niesygnalizacyjna eliminacja tonu ogona	OFF	Wyłączone	
			Frequency	Zwolnij PTT aby wysłać sub-audio ton eliminacji sygnału	

Poziom 1 menu	Poziom 2 menu	Poziom 3 menu	Opcje	Opis i ustawienia	Uwagi
Ustawienia	Ustawienia radia	Eliminacja tonu przez przełącznik	OFF	Wyłączony	Tylko dla trybu analogowego
			1~10	Krok: 1 (500 ms) Podczas transmisji przez przełącznik i retransmisji, po nadaniu przez PTT, radiotelefon wchodzi w stan odbioru. Ze względu na opóźnienie przełącznika można odebrać natychmiastowy sygnał przesyłany przez przełącznik. Wartość pozycji menu powinna być dostosowana, tak aby zapewnić, że nie zostanie wygenerowany żaden hałas podczas transmisji przez przełącznik, aby potwierdzić, czy przełącznik działa. Pozycja menu zostanie wyłączona.	
		Opóźnienie tonu przełącznika	OFF	Wyłączone	
			1~10	Krok: 1 (200 ms) Gdy sygnał jest transmitowany przez stację przełącznikową i retransmitowany przez nią, w celu potwierdzenia, czy stacja przełącznikowa retransmitowała sygnał dla tego radia, czas potwierdzenia stacji przełącznikowej zatrzymujący nadawanie powinien być wykorzystany do potwierdzenia. Sygnał został retransmitowany. Element menu służy do regulacji czasu szumu. Jeśli hałas nie jest potrzebny, ustaw go na OFF	
		Zapisywanie kanałów	001~128	Aby zapisać kanał, ręcznie wprowadź numer kanału, który chcesz zapisać. Jeśli kanał wejściowy ma parametr, słowo „CH” pojawia się w prawym górnym rogu ekranu. Po przekroczeniu zakresu wyświetlany jest komunikat „niepoprawny numer kanału”	
		Usuwanie kanałów	001~128	Aby usunąć kanał, ręcznie wprowadź numer kanału, który chcesz zapisać. Jeśli kanał wejściowy ma parametr, słowo „CH” pojawia się w prawym górnym rogu ekranu. Po przekroczeniu zakresu wyświetlany jest komunikat „niepoprawny numer kanału”	
		Numer własny	12345678	Tryb cyfrowy wyświetla cyfrowy identyfikator urządzenia, do 16777214; tryb analogowy wyświetla ID DTMF urządzenia, do 99999999, ta opcja jest tylko do odczytu	Tylko dla trybu cyfrowego
		Informacje o urządzeniu	Model	Model	
			Numer seryjny		
			Wersja CPS	Wersja oprogramowania do odczytu i zapisu częstotliwości	
			Wersja sprzętowa		
			Wersja oprogramowania		
			Wersja DSP		
			Czas programowania		

Poziom 1menu	Poziom 2 menu	Poziom 3 menu	Opcje	Opis i ustawienia	Uwagi
Usawienia	Ustawiania radia	Konfiguracja radia	Częstotliwość odbioru	Aby ustawić częstotliwość odbioru : wciśnij * aby wyczyścić wszystko, naciśnij EXIT aby usunąć jedno.	Tylko w trybie cyfrowym
			Częstotliwość nadawania	Aby ustawić częstotliwość nadawania: wciśnij * aby wyczyścić wszystko, naciśnij EXIT aby usunąć jedno.	
			Nazwa kanału	Aby ustawić nazwę kanału : wciśnij * aby wyczyścić wszystko, naciśnij EXIT aby usunąć jedno.	
			Kolor kodu	Opcje: 0~15	
			Szczeliny czasowe	Opcjonalnie: 1~2	
			Różnica częstotliwości	000000~50000K , minimalny krok to 50K. Różnica między częstotliwością transmisji a częstotliwością odbioru w trybie częstotliwości, czy częstotliwość ma różnicę zależy od kierunku częstotliwości	
			Różnica kierunku częstotliwości	Opcje:Off wyłączone/ dodatnie, ujemne OFF: czestotliwość nadawania i odbioru nie posiada różnicy w kierunku przesunięcia. Positive (dodatnie): w trybie częstotliwości, częstotliwość transmisji jest równa częstotliwości odbioru dodatnia częstotliwość różnicowa. Negative (ujemne): w trybie częstotliwości, częstotliwość transmisji jest równa częstotliwości odbioru ujemna częstotliwość różnicowa.	
			Krok częstotliwości	Opcjonalnie: 2.5K/5.0K/6.25K/12.5K/25K/50K W trybie częstotlosci przyciskami [górá/dół] wybierz krok wartości częstotliwości; skanuj krok w trybie czestotlosci	
			Typ kanału	Opcjonalni: analogowy/cyfrowy. Przełącz pomiędzy trybem analogowym lub cyfrowym.	
Region	Nazwa regionu			Lista 250 refionów	
Skan	Przełącz			Przełącz On/off (włącz/wyłącz;)funkcję skanowania można włączyć tylko wtedy, gdy komputer bieżącego kanału skonfigurował listę skanowania; można go również włączyć przez cały przycisk funkcji zdefiniowany jako „przełącznik skanowania”	Opcje manu programowane przez komputer
	Lista skanowania			Wyswietla biezaca listę skanowania jeśli jest włączona.	

Operacje bazowe

Wybór kanału, ID użytkownika, ID grupy połączeń

W trybie czuwania naciśnij [VFO/MR] aby przełączyć MR (kanał), przyciskami góra /dół wybierz żądany kanał, ID użytkownika, grupy.

Ręczne ustawienie częstotliwości

W trybie czuwania naciśnij [VFO/MR] aby przełączyć w VFO (częstotliwość) w którym można wykonywać operacje, takie jak ręczne wprowadzanie częstotliwości i zapisywanie kanałów .

Tryb VFO

tryb VFO jest bazowym trybem do zmiany częstotliwości operacyjnej. W trybie czuwania wciśnij [VFO/MR] aby przełączyć w VFO, przyciskami góra/dół zwiększ lub zmniejsz częstotliwość.

Szybkie wprowadzenie częstotliwości.

Oprócz naciśnięcia przycisków góra/dół możesz wprowadzić częstotliwość bezpośrednio.

- Naciśnij [VFO/MR] aby przełączyć w tryb VFO
- naciśnij przycisk numeryczny 0-9 aby wprowadzić żadaną częstotliwość.
- Po wprowadzeniu częstotliwości naciśnij i przytrzymaj przycisk [PTT] aby nadać na konkretnej częstotliwości.

Przełączenie pomiędzy trybem cyfrowym a analogowym.

Każdy kanał tego produktu może zostać skonfigurowany przez dealera jako analogowy kanał lub kanał cyfrowy. Jeśli aktualny region zawiera kanał cyfrowy i kanał analogowy, można zmienić kanał na analogowy lub cyfrowy.

Przełączenie trybu podwójnego (Dual)

Naciśnij A / B, aby przełączyć pomiędzy górnym a dolnym punktem, a strzałka wskazuje kanał główny.

Dwustopniowy tryb pracy można wybrać za pomocą menu; procedura jest następująca:

Wejść w MENU-> SETTING (ustawienia)-> radio set-> dual standby (ON/OFF włącz/wyłącz).

Gdy podwójny tryb jest „OFF (wyłączony), Urządzenie działa tylko na głównym kanale, a podkanał nie odbiera sygnału. .

Gdy wybrany jest podwójny tryb gotowości, główny kanał i skanowanie podkanałów kolejno. Gdy skanowany jest skuteczny sygnał odbioru, urządzenie blokuje się i działa; jeśli zablokowany kanał nie jest kanałem głównym, ➡ dociera do tymczasowego kanału roboczego i znika, gdy czas bieżący się kończy. Jeśli nie ma tymczasowej identyfikacji, główny kanał wskazywany przez transmisję po naciśnięciu PTT (możesz również ustawić aktywny kanał do transmisji).

Uwaga: ponieważ tryb podwójnego oczekiwania jest w stanie skanowania kanału głównego i podkanału, DTMF, skanowanie automatyczne, operacja indywidualna i funkcja pomocnicza ARTS nie działają.

Zablokowanie-odblokowanie klawiatury.

- wciśnij i przytrzymaj przycisk [#]
- - Wybór z Menu:
- wejdź w menu->Setting->Radio setting-> keypad lock, wybierz „manual” ręcznie lub czas (5s/10/15)po którym nastąpi automatyczna blokada klawiatury.

Uwaga: domyślnym zakresem blokady klawiatury są wszystkie przyciski na panelu z wyjątkiem przycisków bocznych SK1, SK2 i PTT

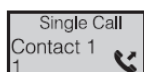
POŁĄCZENIA (CALL)

Ikony połączeń:

	Pojedyncze połączenie		Połączenie grupowe		Wszystkie połączenia
---	-----------------------	---	--------------------	---	----------------------

Zainicjowanie połączenia.

Możesz zainicjować jedno połączenie w następujący sposób. Po rozpoczęciu pojedynczego połączenia na ekranie LCD pojawia



się . Pierwsza linia pokazuje pojedyncze połączenie, druga linia pokazuje alias kontaktu, a trzecia linia pokazuje



pojedynczy numer połączenia i ikonę połączenia.

Zainicjowanie połączenia przez przełączanie kanałów .

W trybie czuwania, naciśnij VFO / MR aby przejść w tryb kanału, przyciskami góra dół wybierz kanał, naciśnij i przytrzymaj przycisk PTT aby zainicjować pojedynczą rozmowę.

Zainicjowanie połączenia do kontaktu domyślnego .

W trybie czuwania naciśnij i przytrzymaj przycisk PTT aby zainicjować sygnał pojedynczy do kontaktu obecnie dostępnego w kanale cyfrowym.

Zainicjowanie połączenia za pomocą listy kontaktów lub rejestru połączeń .

- wybierz „contacts-contact list- lub wybierz „Call log”aby wejść w listę wybranych / odebranych / nieodebranych połączeń .
- Przyciskami gór gół wybierz pojedynczy kontakt do którego chcesz zadzwonić.
- Naciśnij i trzymaj przycisk PTT.

Rozpocznij połączenie, wybierając ręcznie .

- wybierz „contact->manual dial” aby wejść w tryb wybierania.
- Zatwierdź pojedynczy kontakt do którego chcesz zadzwonić.
- Wciśnij i przytrzymaj przycisk PTT.

Uwaga: Gdy produkt przechodzi przez klawiaturę numeryczną, można bezpośrednio nacisnąć przycisk [*] w trybie czuwania , aby przejść do interfejsu ręcznego wybierania numeru, wprowadzić pojedynczy numer połączenia, a następnie nacisnąć przycisk PTT, aby zainicjować pojedyncze połączenie.

Odbieranie i odpowiadanie na połączenie.

Po otrzymaniu pojedynczego połączenia na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona:  : Pierwsza linia pokazuje pojedyncze połączenie, druga linia pokazuje alias kontaktu, a trzecia linia pokazuje pojedynczy numer połączenia i ikonę połączenia. 

Naciśnij i przytrzymaj przycisk PTT w danej chwili aby oddzwonić. Jeśli nie oddzwoniono (nieudalo nawiązać połączenia), zostanie wyświetlone zapytanie o nieodebrany połączeniu.

Uwaga:

- wybierz „call log” aby wejść w wybrane / odebrane / nieodebrane połączenie
- podczas przeglądania rejestru połączeń naciśnij i przytrzymaj przycisk [PTT], aby oddzwonić

Połączenia grupowe – należy skonfigurować listę połączeń grupowych, wywaływanie, odbieranie analogicznie jak do połączenia indywidualnego.

Alarm awaryjny.

Wciśnij i przytrzymaj przycisk „Side 1 (call)” aby wejść w tryb alarmu, dioda zaświeci się na czerwono, lokalny i sieiowy alarm został wysłany. Na wyświetlaczu pojawi się ikona:  Pierwsza linia wskazuje alarm awaryjny, druga linijka wskazuje grupę, trzecia pokazuje numer grupy.

Wyjście z alarmu:

- Naciśnij ponownie przycisk [Call]
- Naciśnij przycisk PTT
- Wyłącz radio
- Po użyciu liczby cykli alarmowych radio automatycznie wyjdzie z trybu alarmu awaryjnego.

Uwaga: system alarmowy działa tylko wtedy, gdy użytkownik skonfigurował „system alarmowy” bieżącego kanału, a kontakt

kanalu systemu alarmowego jest połączeniem grupowym.

Specyfikacja techniczna			
Częstotliwość	VHF: 136-174MHz UHF: 400-480MHz (dual band)		
Pamięć kanału	1024		
Stabilizacja częstotliwości	±1.0ppm		
Temperatura pracy	-30°C ~ + 60°C		
Napięcie pracy	DC 7.4V		
Wymiary	110 x 58 x 32 mm (nie zawiera anteny)		
Waga	214g		
Nadajnik			
Moc wyjściowa	Wysoka 5W, niska 2W		
Zużycie wyjściowe	Analog ≤1.6A Cyfrowy ≤0.9A		
Zużycie	≤0,18A		
Modulacja FM	16K F3E@25KHz	11KF3E@12.5KHz	141KF3E@20KHz
4FSK modulacja cyfrowa	12.5KHz dla 7K60FXD		12.5KHz dla danych i dźwięku 7K60FXE
zniekształcenie modulacji	≤ 5%		
Sygnał zakłóceń (szerokie/wąskie pasmo)	45dB@25KHz ≥40db@12.5KHz		
Moc kanału sąsiedniego	≤ -65dB ≤ -60dB		
Odpowiedź audio	+1~ 3dB		
Port anteny	9KHz-GHz: ≤-36dBm 1GHz – 12.75GHz: ≤-30dBm		
Protokół cyfrowy	ETSI-TS102 361-1,-2,-3		
Typ vocoder	AMBE+2 TM		
Odbiornik			
Czułość odbioru w analogu	-122dBm (12dB SINAD)		
Czułość odbioru w cyfrowym	-120 dBm (BER≤5%)		
Moc audio	1W		
Zniekształcenia audio	<10%		
Odpowiedź audio	+1 ~ -3dB		
Imitacja sygnału	≥ 70dB		
Intermodulacja (szerokie/wąskie pasmo)	≥62dB / ≥58dB		
Selektywność kanału sąsiedniego	≥65dB / ≥60dB		
Pobór prądu	≤ 380mA		
PM zakłócenia	≥45dB@25KHz / ≥ 40db @12.5KHz		